

Ai được bảo vệ bởi luật pháp?

Luật Nhà Ở bình Đẳng liên bang định nghĩa "tàn tật" là "một thân thể hoặc tinh thần tàn tật bị hạn chế về căn bản của một hoặc nhiều hoạt động chủ yếu trong cuộc sống; lý lịch của sự suy yếu; hoặc xem như có sự suy yếu."

Sự định nghĩa này bao gồm:

- Những người với:
 - ốm yếu tàn tật của thân thể
 - ốm yếu tàn tật của
 - sự suy yếu của các giác quan
 - sự ốm yếu tàn tật của sự phát triển
 - HIV/SIDA
 - bệnh tình như người mắc chứng tự kỷ, động kinh, teo cơ và tê liệt thần kinh não.
- Phục hồi của người nghiện rượu/ma túy
- Những bệnh tình khác

Quyền lợi để hưởng thụ căn nhà của bạn

Những người bị tàn tật có quyền để hưởng thụ căn nhà của họ đầy đủ như những người bình thường. Nhưng để hưởng thụ căn nhà của bạn, có thể cần thiết bạn phải thay đổi nguyên tắc, hợp đồng hoặc sửa lại căn nhà.

Fair Housing Contact Service

Ban Quản Trị

Rillis Money Penny, Jr., President
C. Ann White, Vice President
Russell K. Davis III, Ph.D., Treasurer
Andrea Victor, Secretary
Cleve Breeding
Erika Burney-Hawkins
Robert DeJournett
Todd Evans, Esq.
Sue Turns

Cơ Quan Cung Cấp Nhà Ở Bình Đẳng tin rằng tất cả mọi người xứng đáng sống trong sự an toàn và mua nhà theo lựa chọn của mình.

Fair Housing Contact Service

441 Wolf Ledges Parkway
Suite 200

Akron, Ohio 44311

Điện thoại 330-376-6191

Số miễn phí 1-877-376-6191

Tá điền/ người thuê 330-376-0359

Fax 330-376-8391

www.fairhousingakron.org

info@fairhousingakron.org



Cơ Hội Cung Cấp Nhà Ở Bình Đẳng

Nhà Ở Bình Đẳng Cho Người Tàn Tật

Fair Housing for People with Disabilities- Vietnamese



Cơ quan Liên Lạc Cung Cấp Nhà Ở Bình Đẳng cố gắng ngăn ngừa và loại trừ sự phân biệt và đề xướng cơ hội cung cấp nhà ở bình đẳng.

FAIR HOUSING CONTACT SERVICE

441 Wolf Ledges Parkway, Suite 200

Akron, Ohio 44311

Tờ bướm này được chuẩn bị đầy với sự giúp đỡ từ thành phố của Akron và Kent, Quận Summit, và Bộ HUD.

Để bảo đảm và bảo vệ cho quyền lợi của bạn, chúng tôi cung cấp các dịch vụ MIỄN PHÍ như sau:

- Tá điền/người thuê trao đổi ý kiến
- Giúp đỡ về vấn đề phân biệt cung cấp nhà ở
- Bao hàm toàn diện về việc cung cấp nhà
 - Tài chính nhà
 - Xét lại văn kiện khoản cho vay
 - Người mua nhà lần đầu
 - Thẻ chấp ngược lại HECM
 - Không trả nợ đúng kỳ hạn/ tịch thu tài sản để thế nợ
- Hội nghị chuyên dạy dỗ giáo dục
- Phiên dịch cho người điếc hoặc nặng tai hoặc không nói tiếng Anh
- Tài liệu in bằng lớn

THE FAIR HOUSING ACT

cấm sự phân biệt dựa trên:

Chủng tộc hoặc màu sắc Giới tính

Nguồn gốc quốc gia Tàn tật

Tôn giáo Địa vị gia đình

Chúng tôi cũng cung cấp:

- Sách nhỏ tài liệu:
 - Sổ hướng dẫn cho tá điền/người thuê
 - Hướng dẫn tá điền sửa chữa nhà
 - Tiền gửi bảo đảm
 - Cung Cấp Nhà Ở Bình Đẳng có nghĩa gì đối với người tàn tật
- Sự rèn luyện chuyên nghiệp
- Hội viên

Sự Điều Chỉnh và Sự Thuận Tiện

Những người tàn tật có quyền để đòi hỏi công lý cho sự điều chỉnh nhà của họ và đòi hỏi công lý cho sự thuận tiện để hưởng thụ căn nhà của họ.

Sự điều chỉnh và sự thuận tiện có thể cần thiết trước khi dọn đến, đang ở trong căn nhà đó hoặc ngăn ngừa sự lấy lại tài sản hoặc tịch thu tài sản để thế nợ.

Vài thí dụ về sự điều chỉnh bao gồm:

- Xây dựng một cái dốc lên hoặc bên cạnh cầu thang
- Lắp ráp chân song trong phòng tắm
- Lắp ráp đèn hiệu cho chuông nhà và máy đo bóc khói cho những người thuê nhà bị điếc hoặc bị nặng tai

Vài thí dụ về sự thuận tiện bao gồm:

- Gặp gỡ một người thuê nhà dùng xe lăn ở một địa điểm khác nếu văn phòng ký hợp đồng thuê nhà không có phương tiện xe lăn
- Cho phép sự giúp đỡ hoặc có "bạn" động vật trong những chỗ "cấm thú vật" mà người thuê không cần phải trả thêm tiền
- Cung cấp người thông dịch ước hiệu cho người điếc để xét chỗ ở sẵn sàng và thảo luận điều kiện hợp đồng cho thuê cho những người thuê bị điếc

Chúng tôi cung cấp sự giúp đỡ MIỄN PHÍ

Đòi hỏi Sự Điều Chỉnh và Sự Thuận Tiện

Xin liên lạc văn phòng chúng tôi nếu bạn muốn biết thêm chi tiết làm thế nào để trình cầu sự điều chỉnh hoặc sự thuận tiện để bạn có thể hưởng thụ căn nhà bạn đang ở hoặc căn nhà trong tương lai.

Xin lưu ý: Khi bạn ký hợp đồng cho thuê hoặc muốn, hãy viết xuống những điều hứa hoặc sự đồng ý về sự điều chỉnh hoặc sự thuận tiện.

Điền Đơn Kiện về Sự đối Xử Phân Biệt Cung Cấp Chỗ Ở

Nếu bạn cảm thấy rằng bạn bị đối xử phân biệt dựa trên sự tàn tật của bạn trong lúc bạn kiếm nhà, đang ở trong nhà hoặc chuẩn bị dọn đi Cơ Quan Cung Cấp Nhà Ở Bình Đẳng (FHCS) có thể cung cấp sự giúp đỡ và chi tiết khi bạn điền đơn kiện.

Thông báo văn phòng chúng tôi và/hoặc điền đơn kiện khi bạn bị đối xử bất công bằng rất là quan trọng. Ngay cả khi bạn không muốn đích thân điền đơn kiện, Quan Cung Cấp Nhà Ở Bình Đẳng (FHCS) có thể điền đơn kiện để thấy rằng sự đối xử phân biệt là phạm pháp.